

Correo Mariano

Palma-25 Marzo 1908



SUMARIO

A nuestros lectores, La Redacción — *El Calvario*, Un Congregante honorario, — *La Verge dels Dolors*, J. Verdager. — Versión Castellana, por C. B. y S. — *Sa montanya*, Joan Capó. — *La Anunciación*, M. Mir. — *El Patriarca S. Jose*. — *Vulgarización científica*. — *Ayunos*. — *Impressió de Setmana Santa*, M. Costa Llobera. — *Relación histórico-descriptiva*, A. Gayà. — *Crónica Mariana*. — *Miscelánea*.

Lecturas recomendables á las Congregaciones Marianas para jóvenes varones

Vida de San Antonio de Padua, escrita en alemán por el Dr. Nicolás Heim, traducida y arreglada por el P. Ramón Ruiz Amado, S. J.—Barcelona, E. Subirana, editor, 1907.—1 tomo de 372 págs. en 4.º

Solamente suele representarse á San Antonio como taumaturgo, descuidando las mas de las veces la penetración de su vida, para ofrecerla como ejemplar á sus devotos. El libro que nos ocupa viene á llenar este hueco. No quiere esto decir, que prescinda de los innumerables milagros del Santo, antes bien dedica á ellos brillantes párrafos; pero considera estos milagros como carismas merecidos por el bienaventurado franciscano en premio de sus virtudes excelentísimas.

El que sea esta obra traducida y arreglada por el P. Ruiz Amado, S. J., tiene para nosotros interés especial. Todos los que asistimos á sus Conferencias científico-religiosas, dadas en la iglesia de Montesión en 1904, pudimos admirar en él, cualidades extraordinarias en todos los ramos de la ciencia que resplandecen notablemente en su libro.

Dice el P. Ruiz Amado en su prólogo que una de las principales causas que han movido á los pueblos á la devoción y culto de los santos ha sido la fama de los milagros. Por eso vemos en los tiempo antiguos, á las muchedumbres creyentes postrarse ante los altares de un S. Antonio Abad, S. Roque, S. Blas y muy particularmente de S. Antonio de Padua, dejando sin semejante celebridad las memorias de otros santos no menos eminentes por sus virtudes, pero no tan señalados por la fama de sus prodigiosos favores. Y modernamente sucede cosa parecida.

Pero S. Antonio fué, no menos que taumaturgo, un gran místico, un varón extático, un religioso penitente, de profunda erudición y un incomparable guía de las almas, maestro de vida interior y como se decía en su tiempo un filósofo místico.

He aquí los aspectos, bajo los cuales considera al Santo. Brilla en todas las páginas del libro, gran firmeza de concepto y erudición hagiográfica. En la amenidad de sus capítulos se deslizan descripciones poéticas, de los lugares que el Santo ennobleció con su estancia.

La presentación tipográfica es excelente: el papel, los tipos y las ilustraciones son inmejorables. En la cubierta, va grabada en oro el San Antonio de Murillo.

Agradeciendo al Sr. Subirana el ejemplar que nos ha enviado, le felicitamos por su edición esmeradísima.

«García Moreno», por el P. Berthé del Inmaculado Corazón de María, monumento dedicado á inmortalizar los brillantes hechos del gran estadista católico de nuestros tiempos; es obra muy recomendable para desvanecer la confusión de ideas reinante; precio 1'2 ptas. en rústica.

«Lecturas recreativas», por el P. Luís Coloma S. J. preciosa colección de novelitas muy adecuada para regalos; precio 4'50 ptas. en rústica.

«Verdades eternas», por el P. Rougnoli S. J. es obra muy conveniente para la juventud; precio 1'50 ptas. encuadernado.

«Virtud y ciencia: consejos de Santo Tomás para saberlas juntar», por el P. Antonio Zugasti S. J.; precio 0'50 ptas. en rústica.

«S. Ignacio de Loyola según Castelar». Genialidades, por Saj, trabajo humorístico muy recomendable; precio 1 pta. en rústica.

«Roma á la vista: descripción general de la ciudad y sus alrededores y de todos sus edificios y monumentos artísticos». Esta obra cuya importancia y oportunidad á nadie puede ocultarse; elegantemente encuadernada se vende al precio de 3 ptas.

«Guía particular del Viajero á través de todos los países conocidos y desconocidos, por Saj, contiene 50 preciosos grabados; precio 1 pta. en rústica, cubierta ilustrada á dos tintas.

ADVERTENCIA.— En esta Revista daremos noticia de los libros que sus autores ó editores, se sirvan remitirnos, y publicaremos notas bibliográficas más extensas de aquellos que nos parezcan de especial interés para nuestros lectores.

LECCIONES DE FRANCÉS

Mr. Louis Carbou, Seglar católico francés residente en Mallorca desde más de 20 años, se ofrece á los Sres. Congregantes y demás piadosos lectores de esta Revista. — Clases colectivas y particulares y lecciones á domicilio. — Dirigirse **Montesión, 1-2.º-2.º; PALMA.**

NOTA. — Pídanse informes á los Sres. Tesorero y Capillero de la Sección mayor de la Congregación, alumnos cuyo testimonio es la mejor de las recomendaciones.

CLASES ESPECIALES DE MATEMÁTICAS

Para ingreso en las Academias militares y preparación de carreras civiles, basadas en ellas, á cargo del Capitán de ingenieros **D. Florencio Subias.**

Informes: **Concepción, 82-2.º, izquierda.**

CLASES ESPECIALES DE DIBUJO

para el ingreso

en las Academias Militares, Sobrestantes de Obras Públicas, Ingenieros Industriales é Ingenieros de Caminos

por

D. Bernardo Escanaverino

Para informes: Plaza de Santa Eulalia, núm. 11 — **PALMA**

COLEGIO DE SAN ALONSO

bajo la dirección de **D. PEDRO J. GARAU**

Calle de las Escuelas, 3-1.º

SECCIONES

- 1.ª Instrucción primaria completa.
- 2.ª Preparación para el ingreso en 2.ª enseñanza
- 3.ª Repaso de las asignaturas del Bachiller.

Correo Mariano

REVISTA MENSUAL

Órgano de las Congregaciones Marianas de Jóvenes

Año II	Se publica con aprobación de la autoridad Eclesiástica	Núm. 14
--------	--	---------

A nuestros lectores

CUMPLE hoy un año que salió á la luz pública nuestra Revista, y es preciso hablar un poco de la misma con sus benévolos lectores.

Y lo primero que hacemos por obligarnos á ello el deber y la gratitud, después de dar gracias á la Santísima Virgen que con mano pródiga ha bendecido nuestros trabajos, es rendir público testimonio de reconocimiento para con aquellas personas que de una manera ú otra han favorecido nuestra empresa y nos han ayudado en nuestras tareas. Gracias á ellas CORREO MARIANO que al principio constaba de 16 páginas solamente, pudo aumentarlas hasta el número de 28 con que ha contado hasta ahora; gracias á ellas pudimos publicar el mes de Diciembre un número extraordinario dedicado exclusivamente á la Concepción Inmaculada; gracias á ellas, hemos acabado el año con medios suficientes para introducir en nuestro boletín mejoras y reformas de las que vamos á tratar para enterar de ellas al público.

Comenzaremos nuestras reformas elevando á 32 el número de páginas de nuestra Revista, contando, como esperamos en Dios, en mayor número de suscripciones.

Procuraremos también reformar y mejorar el texto á cuyo fin hemos acordado establecer las siguientes secciones: Nota San-

toral del mes; nota de actualidad; parte doctrinal; sección literaria, que procuraremos sea amena y escogida; estudios científicos; crónica mariana y noticias; cerrando el número con una sección recreativa y de miscelánea.

Hemos creído que estas secciones, de cada una de las cuales se han encargado personas competentes por sus estudios y aficiones, eran las más apropiadas para hacer á nuestra Revista instructiva y educadora al par que amena y recreativa.

Otra importante mejora que pensamos establecer á la mayor brevedad posible, es la relativa á los grabados. Aunque nos cueste grandes sacrificios presentaremos en cada número algunos buenos grabados, que contribuirán sin duda á dar importancia á nuestra humilde publicación á cuyo fin estamos en trato con diferentes casas muy conocidas por la limpieza y pulcritud con que presentan sus grabados.

Estas son las mejoras y reformas que pensamos introducir al comenzar el segundo año de vida nuestra publicación, y en esta campaña de mejoras y reformas no cesaremos hasta conseguir levantar nuestra Revista á una altura digna del objeto que se propone, siempre que para ello contamos con la bendición de nuestra Madre María y la protección y ayuda de nuestros suscriptores.

LA REDACCIÓN.



Jamás debemos obrar por el movimiento ó inclinación de nuestro propio interés, humor ó fantasía, sino al contrario, acostumbrarnos á hacer en todo, la voluntad de Dios. Digo en todo y no en parte, por consistir en esto la propiedad de la gracia, que hace al hombre y á sus acciones agradables á Dios: ¡Cuán grande es la felicidad de un cristiano que se halle completamente identificado con la voluntad de Dios! Parad vuestra consideración en la clase de vida santa que hace, y en las bendiciones que acompañan á todas sus acciones. Está ligado solamente con Dios y es Dios quien le conduce en todo y por todas partes.
(*San Vicente de Paul.*)

El Calvario

I

SOBRE una cima de horror y confianza, se levanta una cruz, que es salvación para unos y ruina para otros. De ella pende una víctima inocente, divina. Es el Justo por esencia, que se ofrece voluntariamente á su Padre, y muere para redimir á los hijos de perdición, quienes gimiendo y llorando por el camino de espinas de este valle de lágrimas, no podían levantar su frente marcada con el sello de la ignominia, para ver en lontananza la luz de la verdad, el sendero de la justicia.

A su derecha hay un arrepentido, que conocedor de sus delitos, comparte paciente con la víctima augusta los crueles suplicios, y por ellos conoce la grandeza del crucificado y le confiesa Dios, dueño absoluto del reino inmortal. A su izquierda se revuelve contra sus tormentos, un impenitente, que reniega del mérito del sacrificio y muere infeliz en su reprobación. ¡Desgraciados los ingratos! Junto al madero sagrado descuella admirablemente la ternura de una madre virgen, que sufre en su corazón lacerado, los crueles martirios, que el hijo de su alma padece en el cuerpo. Es la corredentora del humano linaje, que recoge en su corazón, las sublimes enseñanzas del Maestro divino, en el ocaso sangriento de sus días. ¡Firmesa imponente en la debilidad de su sexo!

El fino amor de un verdadero amigo, que ama atraído por los brillantes carismas del amado, y se identifica con el objetivo, no podía faltar para completar la grandiosidad y belleza de aquél cuadro de admiración para los ángeles y los hombres.

Por la bendita cruz que se destaca en el fondo de aquella escena esperada por los siglos, como por la escala de Jacob, suben los compasivos ángeles, llevando en sus puras manos, las copas de la mirra de los suspiros de las generaciones pasadas, y descienden para vaciar, sobre los elegidos sus doradas redomas llenas de los méritos de la redención.

II

También vosotros, jóvenes Congregantes, debeis tener un sitio de preferencia sobre aquel monte augusto, porque sois llamados á ejercer el sublime encargo de dar á conocer á los pueblos la gracia de la redención por la cruz ennoblecida con el contacto del Salvador. ¡Reconoced vuestro ministerio!

Despojados de los temores que acobardan á los tímidos discípulos, subid animosos, cuales guerreros esforzados para encontrar lugar seguro, desde donde podais espiar los esfuerzos de los enemigos. Trepad con denuedo por aquella cuesta ensangrentada, besad reverentes aquellas huellas santificadas por el paso de vuestro Caudillo. ¿No le habeis visto cuando os ha precedido para daros alientos, cargado con las armas invencibles, acorazado con el poder de su misión?

Conquistad la misteriosa cumbre, y agrupaos solícitos al rededor del discípulo amado, custodio fiel de los sentimientos de aquel dulcísimo y generoso corazón, que amorosamente palpita en la noche de la cena eucarística. Observad, y vuestras miradas compasivas se confundirán con la tierna compañía de la madre del que agoniza tranquilamente con la paz del justo, la cual también es vuestra madre, porque os ha dado á luz entre crueles amarguras.

Con María, vuestra tierna madre y vuestro hermano Juan, sed testigos del testamento de amor, custodiad en vuestra alma, las últimas y preciosas palabras, que son de enseñanzas perdurables, aceptando complacientes el levantado encargo de transmitir las y propagarlas entre las generaciones venideras. Todo lo que se predicó en los años evangélicos, se halla reasumido en estos bellos ideales, capaces de restaurar los pueblos y ganarlos para la religión que estableció.

Al descender maravillados de aquel monte santo, que se estremeció á los pies del que murió para darnos la vida y con abundancia, golpead vuestros pechos, si habeis cooperado á la trágica escena, y confesad con los confirmados en la fé, que no puede ser más que un Dios, el que ha pasado de la vida á la muerte, como lo han atestiguado los elementos. ¡Paso libre á las influen-

cias del calvario! Levantad vuestras cabezas, y saludad con entusiasmo aquella cruz de redención, mientras que vuestros hermanos compartirán con vosotros la gloria y la victoria del sacrificio. Entonces el cielo y la tierra se abrazarán con efusión santa, y se verán cumplidas las aspiraciones del que con eficacia deseó la unión de todos los corazones.

UN CONGREGANTE HONORARIO, *Pbro.*

Marzo 1908.



La Verge dels Dolors

*Ó vos omnes, qui transitis
per viam, attendite, et videte
si est dolor sicut dolor meus.*

JEREM. THREN, I.

VERSIÓN CASTELLANA

Sota l'arbre sant
plorava una Nina,
veyent mort lo fruyt,
lo fruyt de la vida;
lo fruyt es Jesús,
Ella be ho sabia,
que l'arbre es la Creu,
la verge es María.
Paraules que diu
lo cor entristían.

—Jo 'n tenia un fill
mellor no hi havia,
l'han pres y lligat,
y en Creu ara espira!
Roseret del cel
que en mon cor florías,
¿tes flór que s'han fét,
pus sols trobo espines?
Vosaltres que anau
cami de la vida,
¿cap pena hi heu vist
semblant á la mia?

† JACINTO VERDAGUER.

Bajo el árbol santo
lloraba una Niña
viendo muerto el fruto,
el fruto de vida;
el fruto es Jesús,
Ella lo sabía,
la Cruz es el árbol,
la Virgen, María;
sus tristes palabras
el alma partían:

—Yo tenía un hijo,
mejor no lo había;
lo ataron crüeles,
y en Cruz ahora espira:
Rosal de los cielos,
mi amor y mi dicha
que en mi corazón
dulce florecías:
¿qué se han hecho, di,
tus flores queridas,
pues mi pecho triste
sólo brota espinas?
Atended y ved
cuantos por la vida
camináis ajenos
á esta gran desdicha,
¿qué pena habeis visto
igual á la mía?

C. B. y S.

Sa montanya

LES dents de la serra aspre, tayant el blau del cel, s'enlayran fins als núvols.

Demunt son ventay mágich, sens matiç, cènros, l'horitzó 'sdestría amb colors mes bells. Los penyalars se mostren inmensament altius, quant miren les fondaries, de nit casi eterna que mostren sa negror baix dels seus peus.

Les montanyes tenen llums de poesia que l'orlen idealment. Son, per sí, balades d'inmensa ternura, d'eternal quietut.

Veyentla desde el mitj de la planura, ens sembla una murada desigual, pàlida per la llunyanía, de forma senzilla, difumada per la boirina d'un baf, com d'encencer.

Y al seu costat, s'aglaça l'esperit, y el cor s'estreny, y l'homo 's veu mezquí, un grá de pols volant al pas d'un aura joguina.

Pujem-hi dalt.

Veurem l'aurora resplandí amb mes força quant surt per orient. Veurem quant dora els núvols qu'alsantse volanders sobre la terra estan al nostro endret. Veurem qu'els boschs espesos, d'ont surten les cançons de melangía y de tristor sols semblen taca oscura dins la plana inmensa, besada per un mar, dolçament blavós.

Veurem les aus que passen quant çercan tot arreu son niu aymat. Veurem la pau inmensa d'un jorn mes resplandent, plé.

Y l'esperit tremola macell d'un sentiment, pur, eternal. Y fujen les tristeses qu'es volten de tenebres, quant som dins l'existença d'un mon tot corromput. Y tornen les quimeres en rápida volada dar goig al nostro cor. Fugint dels ulls la sòmbra d'un odi matzinat retorna al homo el pler de joventud.

Y canta.

—¡Oh mont! ¡oh mont! T'estim perque dins tú som bondadós. T'estim perque'm fas dó de goig y pau. T'estim per qu'al dalt teu la quietut me fá sentir mostálgies ideals. T'estim perqu'ets l'altar per ont baixen els ensomnis p'el cor sempre anyorats.

¡Oh mont! ¡oh mont!

JOAN CAPÓ.

La Anunciación

El prado en pardos mantos se oculta misterioso;
el viento murmurando comienza ya á dormir,
y allá en la montaña, solemnes se dibujan
los últimos destellos de un sol que va á morir.

El orbe está callado. Las auras solamente
dormidas en sus pliegues se agitan sin cesar;
y en notas armoniosas convierten en alborozo
sintiendo melodías que hechizan al vibrar.

Y al cielo presurosas, sublimes se remontan;
y á un ángel, cual lucero, cantando en dulce voz
sonoros y divinos concientos de alegría
gallardo, los espacios, cruzar miran veloz.

A coro le acompañan con cantos eternos
seráficos acentos que escapan del Edén,
y de harpa arrobadora gozando en cada nota
arrancan filigranas de dulce parabién.

Se posa silencioso en mística morada
y á un sér que en ella vela, orando con fervor
le dice el mensajero:—«María, Dios te salve,
serás corredentora con tu hijo, el Salvador.

Los cielos te bendicen; la tierra te proclama
su Reina y su Señora, y pone en tu poder
su amarga desventura; tú eres la escogida
de todas las mujeres que el orbe vió nacer.

El Dios que te hizo santa, naciendo sin pecado;
hoy pone en tí ¡oh Virgen! su amor y magestad,
serás tú bendecida, lo mismo que tu fruto
por las generaciones del mundo en toda edad.»—

En tierra se arrodilla y al cielo su mirada
extásica contempla al sér que le habla así,
y dice enamorada con dulce arrobamiento:

—«Seré siempre su esclava; obrad, Señor, en mí.»—

Y envuelto entre fulgores el ángel torna al cielo;
y el aura en su murmullo, cantando en dulce són

despierta á las palomas que sueñan con su nido,
y trina alborozada á compás la Creación.

Y á un canto, cielo y tierra se abrazan confundidos
mirando una sonrisa que aviva con calor
del alma una esperanza, deshecha en sus albóres;
caricias y ternuras y ensueños de su amor.

Sonríe la natura sublime y extasiada;
Dios quiere amar al hombre, desea su placer,
por eso baja al mundo, y viste nuestra carne
mostrándose á los hombres dispuesto á padecer.

Y enseña de la vida su cruento sacrificio
tendiendo con sus brazos sus ansias en la Cruz...
Mostrémonos propicios al agua redentora
que lleva al alma alientos de vida y de luz.

.....
María, no abandones el suelo que pisaste;
sufrieste como el hombre tormentos de dolor,
enjuga, pues, su llanto, y en sus almas heridas
derrámale su autor.

M. MIR

Congregante.



Conviene tener recelo aun de las gracias que hayamos recibido de Dios, y no despreciar á los que aparezcan menos adelantados que nosotros. Sabemos de cierto, lo que somos hoy; pero ignoramos lo que podemos ser de un momento á otro. Tal vez aquellos á quienes despreciamos, empezarán más tarde á vivir en regla, y podrán instantáneamente adelantarnos, por su fidelidad y su fervor. No olvidemos nunca nuestras culpas, y no despreciemos á nadie, interín vivimos en el mundo; si es que se puede existir verdaderamente en el mundo, cuando se desprecia á los que aparecen menores que nosotros. (*San Gregorio el Grande.*)

El Patriarca S. José

Esposo de la Santísima Virgen María, á quien el Sumo Pontífice Pío IX, accediendo á los votos y ruegos de todo el orbe católico, en 8 de Diciembre de 1870 declaró *Patrono de la Iglesia universal*; y cuya devoción y culto enalteció León XIII en su Encíclica *Quam pluries*, de 15 Agosto de 1899, con estas notabilísimas palabras: *Fuzgamos que conviene mucho se acostumbre el pueblo cristiano á invocar con especial piedad y ánimo confiado, juntamente con la Virgen Madre de Dios, á su castísimo Esposo el bienaventurado S. José; lo cual por motivos ciertos juzgamos que ha de ser agradable y conforme á los deseos de la misma Santísima Virgen.* El mismo Pontífice añade que *importa mucho que se arraigue profundamente en las costumbres é instituciones católicas.* Entre los teólogos, enalteció con profunda doctrina la altísima dignidad de S. José,



el Eximio Doctor de la Compañía de Jesús, P. Francisco Suárez.

Fué este glorioso Patriarca, descendiente de los reyes de Judá, Esposo de Nuestra Señora y Padre putativo ó legal de Jesucristo. — Acerca del oficio que en vida ejercitó S. José, solamente consta con certeza que fué *artesano*; pero antiguas tradiciones y los escritos de muchos Santos Padres afirman que era carpintero.

Vulgarización científica

LA CÉLULA

Generalidades

EN el reino orgánico, hemos de distinguir forzosamente y como punto de partida de la existencia de los seres vivos un principio, una energía, un algo organizado que sirva como de base para la nutrición, conservación y reproducción de esos mismos seres. No existe la generación espontánea; *omne vivum ex ovo* decía ya en el siglo XVI y, como entonces, apesar de las ideas evolucionistas de algunos, hoy puede afirmarse categóricamente que todo ser organizado procede de otro ser organizado mediante la fecundación.

La ciencia nos dice y la experiencia nos confirma que todo ser vivo sin excepción de los pocos posibles celulares, (como el *Protocollus viridis*) están formados de *elementos inorgánicos* y *elementos histológicos*. Los *elementos inorgánicos*, simples ó compuestos, libres ó asociados, combinándose forman los *principios inmediatos*, nitrogenados y no nitrogenados, que atendiendo á las funciones que han de desempeñar, han recibido de los fisiólogos los nombres de *substancias proteicas* y *substancias no proteicas*. El oxígeno, el nitrógeno, el hidrógeno y el fluor; el agua, el ácido clorhídrico, óxidos de hierro y cobre, anhídridos carbónico y silísico, cloruros, etc.; fosfatos cálcico, sódico, magnésico; carbonatos, etc.; sirven de ejemplo de los elementos inorgánicos constitutivos. Entre las substancias proteicas podemos incluir, entre otros, á la albúmina, que difiere de naturaleza según la función del órgano en que se halla; así vemos que es distinta, modificada la que existe en la sangre, en los músculos, en la clara del huevo, etc.; la fibrina; globulina, con su variedad la miosina, la caseína, etc. Como derivados de estos albuminoides, la colágena, la condrina, mucina, queratina, quitina. Existen también substancias colorantes, la hemoglobina, hematina, melenina, etc. Fermentos solubles la ptialina, pepsina que, obrando sobre las subs-

tancias albuminoideas les trasforma en peptonas; la invertina, que convierte la sacarosa en glucosa. Fermentos figurados, como el *Saccharomyces*, por ejemplo, hongo del orden de los Aseomicetos; algunas algas de la familia de las Bacteriáceas, como los géneros *Bacillus*, *Spirillum*, *Micrococcus*, etc. Y por último, de entre las *substancias no proteicas*, tenemos esa larga série de hidratos de carbono con sus múltiples y constantes transformaciones, los alcoholes, ácidos orgánicos, glicerina, urea, grasas libres ó saponificadas, en suma, un completo laboratorio químico en funciones, con materiales aptos para sufrir las más complicadas combinaciones, mezclas ó asociaciones, ingeridos por los procedimientos corrientes naturales de la masticación y deglución ó bien asimilados por los sencillos y rudimentarios métodos de la ósmosis.

Estos principios inmediatos sirven de asiento á los elementos orgánicos que asociándose han de dar luego origen á los órganos para formar los tejidos y sistemas del cuerpo vivo.

(Se continuará).



Ayunos

En España, el que haya cumplido veintiun años de edad y no esté legitimamente impedido, ó por enfermedad ó por otras causas que han de juzgar los párrocos ó confesores, está obligado á los ayunos siguientes:

1.º En las cuatro Témperas, que son: el miércoles, viernes y sábado, después del domingo primero de Cuaresma, del de Pentecostés, tercero de Adviento y Exaltación de la Santa Cruz.

2.º En todos los días de Cuaresma, excepto los domingos.

3.º Los viernes y sábados de Adviento.

4.º En las cuatro vigiliás de Pentecostés, de los Apóstoles San Pedro y San Pablo, de la Asunción de la Virgen y Natividad de Nuestro Señor Jesucristo, que son reservadas con abstinencia de carnes sin dispensa.

5.º En las dos vigiliás de Santiago el Mayor, patrón de España, y de Todos los Santos. Puede haber, además, otros ayunos particulares en cada obispado, á que deben atenderse los que á ellos estén obligados.

ABSTINENCIAS

En España, aun para *los que tienen las Búlas* de Cruzada y de Carnes, si han cumplido siete años y no están legitimamente impedidos, son

días de *abstinencia*: el miércoles de Ceniza, los viernes de Cuaresma, los cuatro últimos días de la Semana Santa y las cuatro vigiliadas privilegiadas de San Pedro y San Pablo, Pentecostés, Asunción de Nuestra Señora y Natividad del Señor.

Para los que no tienen las Bulas de Cruzada y de Carnes, son días de abstinencia todos los días de ayuno todos los viernes del año, excepto el día de Navidad cuando cae en viernes, y los días primero y tercero de Rogaciones, esto es, el lunes y miércoles de la semana de la Ascensión.

AYUNO Y ABSTINENCIA DE LOS MILITARES

1.º Todos los militares adscritos á cualquiera de los Institutos del Ejército y de la Armada, incluso el Clero castrense y los alumnos de las academias y colegios militares, pueden comer huevos, lacticinios, carnes y promiscuarlas con pescado en todas las épocas del año, exceptuando en cuanto á la carne, el *Miércoles de Ceniza*, los *Siete Viernes de Cuaresma* y el *Miércoles, Jueves y Sábado de la Semana Santa*.

2.º Gozan de este privilegio todos los individuos del Ejército y Armada que están en situación activa, con sus familias y servidores que viven en su compañía y se mantienen de su comida.

3.º No gozan de dichos privilegios los individuos expresados cuando no prestan servicio en un cuerpo del ejército, aunque dependan de la autoridad militar.

4.º Quedan igualmente dispensados del ayuno en todo el año, exceptuando el *Miércoles de Ceniza*, los *Viernes y Sábados de Cuaresma* y toda la *Semana Santa*, todos los antedichos; mas las familias y criados que por comer en la mesa de sus amos pueden usar de dichos manjares, no están exentos de ayuno.

5.º Los sargentos, cabos, músicos y todos los soldados rasos, están dispensados sin limitación alguna de todo ayuno y abstinencia en cualquier día del año.

6.º Gozan igual dispensa ilimitada todos los súbditos castrenses que se hallen en expedición de guerra ó en campaña.

ADVERTENCIAS SOBRE AYUNOS

1.ª Es error pensar que los días de San José y la Anunciación no obliga el ayuno.—2.ª Recuérdese también que los domingos de Cuaresma no se puede *promiscuar*, aun teniendo Bula.—3.ª No pueden quedar tranquilos en conciencia, como católicos, los que *por sí y ante sí* y sin causa bastante justificada se eximen de ayunos y abstinencias. Es tristísimo error de muchos, que lo toman por cosa baladí, hasta en el santo Sacramento de la penitencia. Aunque en materia menos grave, tan pecado mortal es éste como otros que nos horrorizan.

Impressió de Setmana Santa

*Per la frescor de Mars per fum de violetes,
celatge moradench per l'horisó flotant,
y sobre l'esperit les uncions secretes
del dia moridor..... Era'l Divendres Sant.*

*Baixant entre ciprers desde'l vehi Calvari
segua poch a poch la llarga processó:
brillaven ja sos llums, y el cántich fumierari,
de lluny feya sentir sa lenta oració.*

*Les notes d'aquell cant, com un vol d'aus nocturnes,
per l'auga de la nit giraven vagament,
fins a tocar del paig les roques taciturnes,
fins a morir avall pel remorós torrent.*

*Cendrosos olivars y bosch obstur y roques,
y camps de sembradiu fonien les colors,
surgint com un trofeu palmeres d'altres soques
demunt un llunyeda de pílides blavors*

*Com una reina en dol de trágich infortuni
la lluna amb roig esguart de dins la mar sortí,
com escampant recorts d'un altre pleniluni
en que suor de sang guaitá a Gethsemani.*

*Semblava ella parlar de l'única diana,
en qu'el sol per horror va cloure'l gran ull seu,
y en qu'ella cap el tart vegé l'Inmaculada
plorar sobre'l cóf fret la mort de son Fill Deu.*

*Llavors mon esperit volá dins l'harmonia
del cant y la vesllum, de l'hora y dels recorts,
y al fons de lo indecís pintá ma fantasia
l'immensa processó que formen vius y morts.*

*Y vet-aquí qu'arreu generacions passaven:
miseries y esplendors, lo dèbil y lo aspriu;
y, essent tan diferents, d'enfora s'igualaven,
com son iguals de lluny les ones d'un gran riu.*

*Mes, alta demunt tot, se veia la figura
del abatut suprem, del home de dolors,
vessant amor sublim del fons de s'amargura
y de sa horrenda creu un rastre de dolçors.*

*Irradiava llum son cap cenyit d'espines,
llançant sobre aquest món un raig net y suau;
y com dins un boirim de llàgrimes divines
li feia nimbe entorn l'arch-iris de la pau.*

*Blanch d'inmortals amors y d'odis implacables,
demunt l'oncig del temps seguia son camí,
mostrantse, may confús, entre corrents mudables,
profondament humá, profundament diví.*

*Profondament humá de penes y tendresa,
profondament diví d'oracles y virtut:
be's veia esser l'Ungit de eterna realesa
per Salvador del món culjable y decaigut.*

*Ell. Víctima innocent, redempció sens mida;
Ell consol infinit, un Deu qui sap plorar;
Ell sant treballador, exemple y lley de vida:
Ell mestre del morir qui pot ressuscitar...*

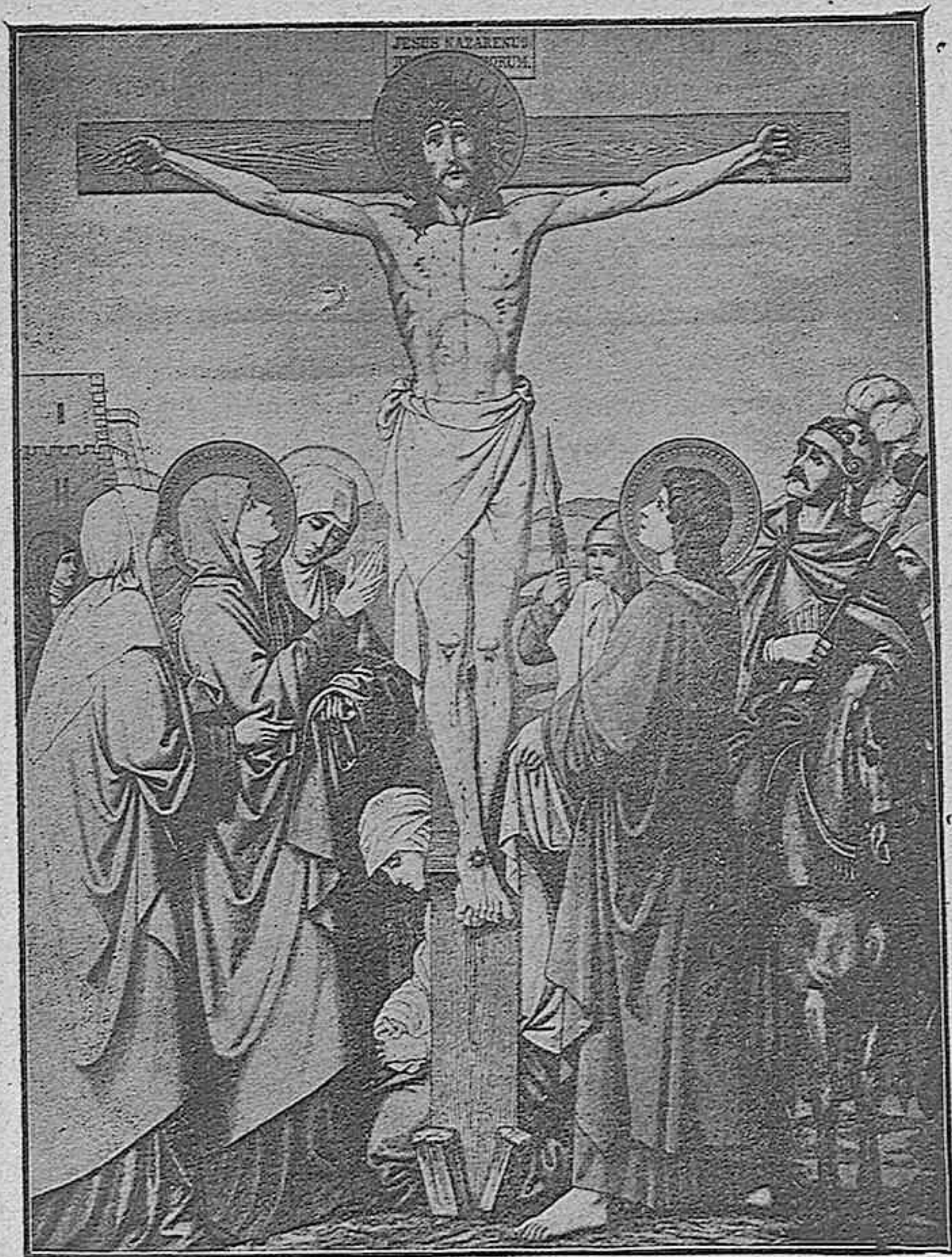
*Es l'únich qui desclou el llibre del misteri,
tancat amb set segells que may obrí ningú...
Es Ell qu'a terra y cel aixampla son imperi...
Ell es principi y fi. Ell es qui ho fa tot ú.*

*Adoren cels de cels devant sa faç humana,
adora també'l món, adora fins l'infern,
puis tot lo que contr' Ell s'aixeca en lluita vana,
baix de sos peus caigut, acreix son soli etern.*

.....

*Això per un moment amb claretat intensa
llavors més be que may vegé mon esperit,
mentres moria el sò y per la volta immensa
s'alçaven transparents les ombres de la nit.*

M. COSTA LLOBERA, Pre.



Mirando y meditando á Jesús crucificado por nuestros pecados es como mejor se conoce la gravedad y malicia del pecado mortal.

Relación histórico-descriptiva

de los Santuarios dedicados á la Santísima Virgen en el Arciprestazgo de Felanitx

(CONTINUACIÓN)

EL cuadro de dicho Altar está muy deteriorado, y su principal adorno consiste en columnas y follajes, conteniendo también varios lienzos que representan á S. Miguel, La Pasión del Señor, La Conversión de S. Pablo, Sta. Bárbara y S. Sebastián.

Este retablo fué construido en su mayor parte por Pedro J. Codoñer escultor, por precio de 400 libras, según escritura entre dicho Codoñer, y Obreros del Santuario el año 1713. (1)

Por la parte del Evangelio se sube al camarín de la Virgen, y se baja por otra escalera, al lado de la Epístola, la que introduce en una pequeña sala, en donde se guardan los ex-votos.

En la primera Capilla del lado del Evangelio, se venera Nuestra Señora de la Esperanza, en una preciosa Imagen de mucho mérito arqueológico. En 1723 se mudó el cuadro de dicho altar. (2)

En la segunda hay colocada en su respectivo nincho una antigua estatua de S. José.

En la tercera, un lienzo de la Beata Catalina Tomás: y en la cuarta una efigie del Serafín de Asís.

En la primera del lado de la Epístola, se halla un retablo de piedra de grano que representa la Pasión de Jesu-Cristo, el cual puede mirarse como una obra de escultura gótica ejecutada con tal primor, que parece que el material se hizo flexible ante la maestría del artista. El mal gusto empero, vino á dejar terribles huellas en tan magnífica obra, así es que un pincel tan incorrecto como atrevido, le afeó hasta el punto de ser ya difícil el borrar la huella de tal profanación artística, que pesará no solo sobre el

(1) Libros de cuentas.

(2) Ibidem.

que la efectuó sinó también sobre los que la permitieron. Éste retablo fué según tradición, regalado por el egregio Rey D. Jaime el Conquistador; siendo primeramente venerado en la Capilla de la Parroquia que fué después de las Almas, luego de S. José, y actualmente de S. Vicente Ferrer.

En la segunda, se venera la efigie de S. Vicente Ferrer, cuyo retablo está en lamentable estado.

En la tercera, hay un lienzo de S. Antonio de Padua, y en la parte superior la Virgen del Carmen. El cuadro de este altar fué renovado por los años de 1888, siendo clavario D. Damian Bordoy, Pbro.

Existen también varios lienzos al óleo, sobresaliendo uno, que está en la Capilla de S. José, representando á S. Sebastián en el acto de curarle las heridas de las flechas la piadosa Irene. Este cuadro lo atribuyen unos al pincel de Ribera, al paso que otros afirman que es solo copia de otro de dicho artista, existente en el Museo de Valencia.

Hay también un lienzo en que se representa al Beato Ramón Lull, colocado en el camarín de la Virgen; y á este se referiría el Obispo Guerra (1) cuando en 20 de Setiembre de 1776 escribió una carta al bayle y regidores de Felanitx, previniéndoles que quitaren la imagen de dicho Beato del Oratorio *del Puig de San Salvador*; pero no fué obedecido recibándose en 29 de Setiembre del mismo año otra carta-orden del citado obispo, del día anterior levantando el entredicho del Oratorio.

Entre las alhajas es de notar un bonito caliz regalo de Doña Isabel II: las otras no ofrecen ningún valor artístico ni histórico, y aun cuando no hay muchas actualmente, sabemos que las había, por constar en los inventarios; lo que nos hace suponer que sufrirían la misma suerte que las de las otras Iglesias

A. GAYÁ.

(Se continuará)



(1) Cronicón Mayoricense.



CRÓNICA MARIANA

Programa de los Santos Ejercicios

Domingo día 29 de Marzo: á las siete y cuarto se rezará el Sto. Rosario y seguirá la plática preparatoria.

Lunes día 30.—A las siete y cuarto, Rosario, y luego meditación. Seguirá un breve cántico por el coro de la Congregación y se concluirá con una plática ó conferencia.

Este mismo orden se observará todos los restantes días de la semana.

Domingo día 5 de Abril.—A las siete y media misa de Comunión general, en la cual pueden ganar, todos los que hayan hecho los Santos Ejercicios, una indulgencia plenaria concedida por los Smos. Pontífices. Acabada la misa se dará la Bendición Papal conforme al privilegio que los PP. de la Compañía de Jesús tienen concedido para estos casos y con este acto se dará conclusión á los Stos. Ejercicios.

Nuestro Ilmo. Prelado se ha dignado conceder 50 días de Indulgencia á cada uno de los actos de los Stos. Ejercicios y además que la Comunión general pueda servir de cumplimiento pascual.

Advertencias.—1.^a Se recomienda la más puntual asistencia á todos los actos de los Stos. Ejercicios á fin de poder ganar la indulgencia plenaria concedida por los Smos. Pontífices, y para no perder ninguna parte de dón tan precioso.

2.^a Procuren guardar silencio y compostura á la entrada y salida de la Iglesia.

3.^a Todos los días de los Ejercicios se dirá una misa á las ocho en el altar de la Inmaculada Concepción, para impetrar de la Sma. Virgen las gracias necesarias en estos días de santo retiro.

~~~~~

Aprovechad, jóvenes cristianos, estos días de salud y salvación que con tanto amor y misericordia os ofrecen Jesucristo Ntro. Divino Redentor y su Sma. Madre la Inmaculada Virgen María.

Dad de mano á los pasatiempos mundanos y entrad dentro de vosotros y mirad de veras por la eterna salvación de nuestras almas.

¿Qué son seis ó siete días para el alma entre tantos y tantos que se gastan mal ó inutilmente?



Y vosotros, padres y madres de familias, que tan interesados y obligados estais en mirar por la eterna salvación de vuestros hijos; sed vosotros los primeros en exhortarlos y conducirlos á este puerto de salvación de los Stos. Ejercicios y orad mucho al Señor y á la Virgen Purísima para que se aprovechen en su alma, cuanto les sea posible con la gracia divina.

### Circular de la Congregación

*A las personas bienhechoras de los pobres:*

Conocidas son ya de muchos las obras excelentes de caridad cristiana que está llevando á cabo la Congregación de María Inmaculada y San Luis Gonzaga, establecida en la Iglesia de Montesión de esta ciudad de Palma.

Contrarrestar la prensa impía, repartiendo hojas y folletos de propaganda católica en talleres, fábricas y centros fabriles.

Visitar á los ancianitos en el Asilo de las Hermanitas de los pobres para consolarles en su infortunio.

Catequizar en cuatro puntos distintos á muchos centenares de niños enseñándoles la Doctrina cristiana.

Y finalmente la obra más excelente y necesaria en nuestros días: la escuela nocturna y gratuita para obreros pobres mayores de doce años y que cuenta ya con cerca de ochenta alumnos.

Tales son nuestras nobles empresas de verdadera caridad cristiana.

Con celo y sacrificio dignos de todo elogio y sin duda muy agradables á los ojos de Dios, nuestros jóvenes Congregantes, sin más recompensa que la que esperan en el cielo, se desvelan por cumplir la alta misión que voluntariamente han emprendido, y no hay duda que el Señor bendice con larga mano tan honrosos trabajos. Pero nadie ignora que estas obras para llevarlas digna y ordenadamente piden algunos gastos de alquiler del local, alumbrado, libros, cuadernos y demás utensilios propios y necesarios de las obras de esta índole.

A las puertas de los corazones caritativos y verdaderamente amantes de la humanidad y sobre todo de la parte más infortunada y necesitada, llamamos, en nombre de Dios, para que por su amor y servicio nos ayuden con alguna limosna ó donativo según su posibilidad y buena voluntad; estando bien ciertos que se quedarán sin gran recompensa de parte de Dios y de grande reconocimiento y gratitud de parte de todos los Congregantes de la Virgen Inmaculada y San Luis Gonzaga.

Por las personas bienhechoras de estas buenas obras, además de las visitas diarias á la Virgen Purísima en su altar y oraciones de los Con-



gregantes, cada mes se dirá una misa á las siete y media en el altar de la Inmaculada Concepción que será en sábado y se ofrecerán el Rosario y cultos de la tarde.

En nombre de toda la Congregación, *El Director,*



## Miscelánea

—En la mesa se conocen los buenos amigos, decía un gastrónomo sentimental.

—Los que se conocen en la mesa (le contestó un filósofo) son los buenos cocineros porque amigos y sobre todo buenos, se conocen en muy escasas partes.



Un peluquero entusiasmado por las ventajas del pelo postizo, y deseoso de hacer partícipes de su interés á los transeuntes, pintó en la muestra de su tienda un Absalón cogido de los cabellos y al pié la siguiente leyenda: *¡Una peluca le hubiera salvado la vida!*



Después de la representación de una comedia en cinco actos y en verso, un *quidam* de las galerías altas preguntó á su vecino si la comedia estaba en prosa ó en verso.—No sé, contestó el otro; estoy tan constipado que no he podido distinguir si estaba en prosa ó en verso.



—¿Ha examinado V. ya mi discurso? (preguntaba un laureado doctor á un literato amigo suyo).

—Si señor.

—Y que tal! ¿qué le ha parecido á V.?

—Hombre, la primera vez que lo leí, me pareció excelente, la segunda vez me pareció ya medianillo; y la tercera, malo.

—Entonces es excelente (repuso el candidato), porque no lo he de pronunciar más que una sola vez.



El que abusa de un *liquido* no se mantiene mucho tiempo *sólido* (Proverbio antiguo.)



## MOLDURAS PARA MARCOS

OLEOGRAFÍAS • GRABADOS • ESTAMPAS

# ISIDRO LASSALLE (hijo)

25, Calle Brossa, 25

---

## Librería Religiosa de ERNESTO FRAU

Brossa, 19.—PALMA DE MALLORCA

---

PRECIO FIJO VERDAD Y REDUCIDÍSIMO

Existencias constantes de *Misales-Breviarios-Duernos*, etc. - últimas ediciones - *Devocionarios* desde 20 céntimos arriba - Colecciones completas de las obras editadas por *Apostolado de la prensa* - Medallas de Aluminio, latón, Cruces de la *Pia Unión* (San Antonio) - Crucifijos de Aluminio - Nickel, latón, madera, pasta, etc. - Estatuitas de metal-pasta, pudiendo aplicárseles indulgencias - *Estampas* extenso surtido de diferentes casas productoras.

Artículos de escritorio y dibujo.—Escuadernaciones  
Brossa, 19—PALMA

---

## Vda. de Juan Pons

### TIENDA DE CUADROS Y ESTAMPAS

---

Lunas azogadas, vidrios planos, espejos de todas clases, molduras, cuadros y estampas.

8, CALLE DE FIDEOS, 8

PALMA DE MALLORCA

---

## PLATERÍA DE FUSTER HERMANOS

COMPRA Y VENTA DE ALHAJAS

de todas clases

5, Colón, 5 — PALMA DE MALLORCA



# CORREO MARIANO

Revista mensual puramente Católica

Órgano de las Congregaciones. Marianas para los jóvenes; más su lectura es también muy provechosa para toda suerte de personas por su amenidad y variedad y sobre todo por su doctrina sana y ortodoxa destinada á dilatar la gloria de Dios, el culto y especial devoción á la Sma. Virgen, sembrar la buena semilla en todos los corazones cristianos, favoreciendo de este modo la noble causa de la buena prensa tan recomendada por los S. S. P. P. y Prelados de la Santa Iglesia.

También es recomendable esta **Revista** por su gran economía, pues en este punto difícilmente se hallará otra de la misma índole que le haga ventaja puesto caso que no se persigue el lucro material, sino otro fin más elevado y al efecto «ni la Redacción, ni Administración, ni Colaborador alguno reciben más recompensa de la que esperan de Dios en la otra vida y en ésta la satisfacción de haber trabajado en ayudar moral é intelectualmente á nuestros prójimos. Todo lo cual nos da cierto derecho á pedir á todos que nos ayuden en nuestra noble y santa empresa. Y por ahora gracias á Dios y á la Santísima Virgen María, las suscripciones aumentan de día en día y mucho más de lo que esperábamos de nuestro humilde trabajo.

Den todos por amor de Dios á conocer y á leer esta **Revista** á todos los que puedan.

## PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

|                        |            |
|------------------------|------------|
| Por un año. . . . .    | 2'00 ptas. |
| Id. semestre. . . . .  | 1'25 »     |
| Id. trimestre. . . . . | 0'75 »     |

Precio del número extraordinario 0'15 ptas.

A nuestras Congregaciones les hacemos la mayor rebaja posible si toman colectivamente varios ejemplares.



# Imprenta de las Hijas de J. Colomar

Campana, 2 — PALMA

— 101 —

Trabajos tipográficos á una y varias tintas

**BUENA OCASION** En venta un DICCIONARIO GENERAL ETIMOLOGICO por D. ENRIQUE BARCIA:

5 tomos elegantemente encuadernados 100 Ptas.  
**CRONICÓN MAYORICENSE**, de venta en este establecimiento.

---

## Joyería y Platería de JOSÉ F. REY é Hijo

PROVEEDORES DE LA REAL CASA Y ORÍFICES DE LA CATEDRAL

Construcción completa de joyas artísticas y preciosas.—Especialidad en las religiosas.—Medallas para Congregaciones y santuarios.

Colón, 23.—Extenso surtido en servicios de mesa y objetos para regalos.—Colón, 23

---

NOVEDAD INGLESA

### ¡La Zurcidora Mecánica!

Con este aparato hasta un niño puede rápidamente y sin igual perfeccion

**ZURCIR Y REMENDAR**

medias, calcetines y tejidos de todas clases, sean de lana, algodón, hilo ó seda

**NO DEBE FALTAR EN NINGUNA FAMILIA**

Su manejo es sencillo, agradable y de efecto sorprendente. Se remite libre de gastos, previo envío de DIEZ pesetas en libranza del Giro mútuo ó por sobre monedero.

Depósito: Patent Magic Weaver

Paseo de Gracia, 97.—BARCELONA



---

## Almacenes Montaner

Sindicato, 2 á 10—Milagro, 1 á 11

**SASTRERÍA, PAÑERÍA Y CAMISERÍA**

Especialidad en trajes tales, damascos y orfebrería —Estatuaria religiosa de la casa Vayreda, Pasols y C.<sup>a</sup> de Olot.

Todos los artículos de esta casa se venden á precios limitadísimos.



# Academia de música instrumental y vocal

bajo la dirección del profesor D. PABLO COLL

BROSSA, 4-1.º

Lecciones en su casa propia y á domicilio.



**TRABAJOS DECORATIVOS:**

◆ DESDE EL EMPAPELADO DE HABITACIONES MAS SENCILLO,  
HASTA LA COMPOSICION MAS COMPLICADA QUE SE DESEE. ◆

Adaptaciones de todos los estilos histórico-decorativos  
\* Carteles anunciadores \* Proyectos industrial-artísticos  
\* Trabajos escenográficos \* Ex-libris \* Etc. etc.  
etc. \* LECCIONES DE DIBUJO Y PINTURA

**PEDRO J. BARCELÓ**  
Profesor de dibujo (con varios premios) nombrado por la Escuela  
especial de Pintura, Escultura y Grabado de Madrid.

**Calatrava, 58 - PALMA**